

## Traducción de Comandos de Photoshop - Inglés a Español

### 0-9

16 Bits/Channel 16 Bits/Canal  
180° 180°  
3D Transform Transformación 3D

8 Bits/Channel 8 Bits/Canal  
90° CCW 90° ACD  
90° CW 90° AC

### A

About Photoshop Acerca de Photoshop  
About Plug-In Acerca del plugin  
AC Rotate 90° CW Rotar 90°  
Accented Edges Bordes acentuados  
Actual pixels Píxeles reales  
Add Layer Clipping Path Añadir trazado de recorte de capa  
Add Layer Mask Añadir máscara de capa  
Add Noise Añadir ruido  
Add to Workflow Añadir a flujo de trabajo  
Adjust Ajustar  
Adobe Corporate News Noticias de Adobe  
Adobe ImageReady 3.0 Adobe ImageReady 3.0  
Adobe Online Adobe Online  
Again Otra vez  
Align to Selection Alinear enlazadas  
All Todo

All layers Todas las capas  
Angles Strokes Trazos angulares  
Annotations Anotaciones  
AntiAlias Crisp Suavizar Nítido  
AntiAlias None Suavizar Ninguno  
AntiAlias Smooth Suavizar Suave  
AntiAlias Strong Suavizar Fuerte  
Apply Image Aplicar imagen  
Arbitrary Arbitrario  
Arrange Organizar  
Arrange Icons Ordenar iconos  
Artistic Artístico  
Assign Profile Asignar perfil  
Auto Contrast Contraste automático  
Auto Levels Niveles automáticos  
Auto mate Automatizar

### B

Background From layer Capa a partir de fondo  
Bas Relief Bajorrelieve  
Batch Lote  
Bevel and Emboss Bisel y relieve  
Bitmap Mapa de bits  
Blending Options Opciones de fusión  
Blur Desenfocar

Blur More Desenfocar más  
Border Borde  
Bottom Edges Bordes inferiores  
Brightness/Contrast Brillo/contraste  
Bring Forward Hacia adelante  
Bring to Front Traer al frente  
Brush Strokes Trazos de pincel

### C

Calculations Calcular  
Canvas Size Tamaño de lienzo  
Capas Layers  
Cascade Cascada  
Chalk & Charcoal Tiza y carboncillo  
Change layer Content Cambiar contenido de capa  
Channel Mixer Mezclador de canales  
Charcoal Carboncillo  
Check In Registrar  
Chrome Cromo  
Clear Borrar  
Clear Guides Borrar guías  
Clear Layer Style Borrar estilo de capa  
Clear Slices Borrar sectores  
Clipboard Portapapeles  
Close Cerrar  
Close All Cerrar todo  
Clouds Nubes  
CMYK Color Color CMYK  
Color Balance Equilibrio de color  
Color Halftone Semitono de color  
Color Overlay Superposición de colores  
Color Range Gama de colores  
Color Settings Ajustes de color  
Color Table Tabla de colores

Colored Pencil Lápiz de color  
Conditional Mode Change Cambio de modo condicional  
Contact Sheet II Hoja de contactos II  
Conté Crayon Conté Crayon  
Contents Contenido  
Contract Contraer  
Convert to Paragraph Text Convertir a texto de párrafo  
Convert to Profile Convertir en perfil  
Convert to Shape Convertir en forma  
Copy Copiar  
Copy Layer Style Copiar estilo de capa  
Copy Merged Copiar combinado  
Craquelure Grietas  
Create Droplet Crear droplet  
Create Layer Crear capa  
Create Work Path Crear trazado en uso  
Crop Recortar  
Crosshatch Sombreado  
Crystallize Cristalizar  
Current Path Trazado actual  
Curves Curvas  
Custom Personalizar  
Cut Cortar  
Cutout Cuarteado

## D

Dark Strokes Trazos oscuros  
Define Brush Definir pincel  
Define Custom Shape Definir forma personalizada  
Define Pattern Definir motivo  
Defringe Eliminar halos  
De-Interlace Desentrelazar  
Delete Layer Eliminar capa  
Desaturate Desaturar  
Deselect Deseleccionar  
Despeckle Destramar  
Difference Clouds Nubes de diferencia  
Diffuse Difusión  
Diffuse Glow Resplandor difuso

## E

Edit Edición  
Emboss Relieve  
Enable Layer Clipping Habilitar trazado de recorte de capa  
Enable Layer Mask Habilitar máscara de capa  
Equalize Ecualizar  
Exit Salir

## F

Facet Grabado  
Fade Transición  
Feather Calar  
File Archivo  
File Info Obtener información  
Fill Rellenar  
Fill Content Contenido de relleno  
Film Grain Película granulada  
Filter Filtro

## G

Gamut Warning Avisar sobre gama  
Gaussian Blur Desenfoque gaussiano  
General Generales  
Glass Cristal  
Global Light Luz global  
Glowing Edges Bordos resplandecientes  
Gradient Degradado  
Gradient Map Mapa de degradado  
Gradient Overlay Superposición de degradado

## H

Halftone Pattern Modelo de semitono  
Help Ayuda  
Hide All Ocultar todas  
Hide All Effects Ocultar todos los efectos  
hide Selection Ocultar selección  
High Pass Paso alto

## I

Image Imagen  
Image Size Tamaño de imagen  
Import Importar  
Indexed Color Color indexado

Displace Desplazar  
Display & Cursors Pantalla y cursores  
Distort Distorsionar  
Distribute Linked Distribuir enlazadas  
DitherBox DitherBox  
Document Bounds Límites del documento  
Downloadables Para descargar  
Drop Shadow Sombra paralela  
Dry Brush Pincel seco  
Duotone Duotono  
Duplicate Duplicar  
Duplicate Layer Duplicar capa  
Dust & Scratches Polvo y rascaduras

Expand Expandir  
Export Exportar  
Export Transparent Image Exportar imagen transparente  
Extract Extraer  
Extrude Extrusión

Find Edges Hallar bordes  
Fit Image Encajar imagen  
Fit on Screen Encajar en pantalla  
Flatten Image Acoplar imagen  
Flip Horizontal Voltear horizontal  
Flip Vertical Voltear vertical  
Fragment Fragmentar  
Free Transform Transformación libre  
Fresco Fresco

Grain Granulado  
Graphic Pen Estilográfica  
Grayscale Escala de grises  
Grid Cuadrícula  
Grid Cuadrícula  
Group Linked Agrupar con anterior  
Grow Extender  
Guides Guías  
Guides & Grid Guías y cuadrícula

Histogram Histograma  
Histories Historias  
Horizontal Horizontal  
Horizontal Centers Centros horizontales  
Hue/Saturation Tono/saturación

Ink Outlines Contornos con tinta  
Inner Glow Resplandor interior  
Inner Shadow Sombra interior  
Inverse Invertir

## J

Jump to Ir a

## L

Lab Color **Color Lab**  
Last Filter **Ultimo filtro**  
Layer **Capa**  
Layer Clipping Path **Trazado de recorte de capa**  
Layer Content Options **Opciones de contenido de capa**  
Layer Properties **Propiedades de capa**  
Layer Set **Conjunto de capas**  
Layer Set From **Conjunto de capas a partir de enlazadas**  
Layer Style **Estilo de capa**  
Layer via Copy **Capa vía Copiar**  
Layer via Cut **Capa vía Cortar**

Left Edges **Bordes izquierdos**  
Lens Flare **Destello**  
Levels **Niveles**  
Lighting Effects **Efectos de iluminación**  
Linked Layers **Capas enlazadas**  
Liquify **Licuar**  
Load Selection **Cargar selección**  
Lock All Linked **Bloquear todas las capas del conjunto**  
Lock Guides **Bloquear guías**  
Lock Slices **Bloquear sectores**

## M

Macintosh RGB **RGB para Macintosh**  
Manage Workflow **Gestionar flujo de trabajo**  
Matting **Halos**  
Maximum **Máximo**  
Median **Mediana**  
Memory & Image Cache **Memoria y caché de imagen**  
Merge Linked **Combinar capas**  
Merge Visible **Combinar visibles**  
Mezzotint **Pinceladas**

Minimum **Mínimo**  
Mode **Modo**  
Modify **Modificar**  
Monitor RGB **Monitor RGB**  
Mosaic **Mosaico**  
Mosaic Tiles **Azulejo de mosaico**  
Motion Blur **Desenfoco de movimiento**  
Multichannel **Multicanal**  
Multipag e PDF to PSD **PDF multipágina a PSD**

## N

Neon Glow **Resplandor de neón**  
New **Nuevo**  
New Adjustment Layer **Nueva capa de ajuste**  
New Fill Layer **Nueva capa de relleno**  
New Guide **Guía nueva**  
New Layer Based Slice **Nuevo sector basado en capa**

New View **Vista nueva**  
Noise **Ruido**  
None **Ninguno**  
Note Paper **Papel con relieve**  
NTSC Colors **Colores NTSC**

## O

Ocean Ripple **Ondas marinas**  
Offset **Desplazamiento**  
Open **Abrir**  
Open As **Abrir como**

Open from Workflow **Abrir desde flujo de trabajo**  
Open Recent **Abrir recientes**  
Other **Otro**  
Outer Glow **Resplandor exterior**

## P

Page Setup **Ajustar página**  
Paint Daubs **Pinceladas**  
Palette Knife **Espátula**  
Paste **Pegar**  
Paste Into **Pegar dentro**  
Paste Layer Style **Pegar estilo de capa**  
Paste Layer Style to Linked **Pegar estilo de capa a enlazadas**  
patchwork **Retazos**  
Paths to Illustrator **Trazados a Illustrator**  
Pattern **Motivo**  
Pattern **Motivo**  
Pattern Overlay **Superposición de motivo**  
PDF Image **Imagen PDF**  
Perspective **Perspectiva**  
Photocopy **Fotocopia**

Picture Package **Conjunto de imágenes**  
Pinch **Encoger**  
Pixelate **Pixelizar**  
Place **Colocar**  
Plaster **Escayola**  
Plastic Warp **Plastificado**  
Plug-Ins & Scratch **Plugins y discos de memoria virtual**  
Pointillize **Puntillista**  
Polar Coordinates **Coordenadas polares**  
Poster Edges **Bordes añadidos**  
Posterize **Posterizar**  
Preferences **Preferencias**  
Preset Manager **Gestor de ajustes preestablecidos**  
Print **Imprimir**  
Print Options **Opciones de impresión**

Print Size Tamaño de impresión  
Proof Colors Colores de prueba

## R

Radial Blur Desenfoque radial  
Rasterize Rasterizar  
Register Registro  
Remove Black Matte Eliminar halo negro  
Remove White Matte Eliminar halo blanco  
Render Interpretar  
Replace All Missing Sustituir todas las fuentes no disponibles  
Replace Color Reemplazar color  
Reselect Reseleccionar  
reset Palette Locations Restaurar ubicaciones de paleta  
Resize Image Redimensionar imagen  
Reticulation Reticulación

## S

Satin Satinado  
Save Guardar  
Save As Guardar como  
Save for Web Guardar para Web  
Save Selection Guardar selección  
Saving Files Guardar archivos  
Scale Escala  
Scale Effects Escalar efectos  
Select Selección  
Selection Edges Bordes de la selección  
Selective Color Corrección selectiva  
Send Backward Hacia atrás  
Send to Back Enviar detrás  
Shape Forma  
Sharpen Enfocar  
Shear Proyectar  
Show Mostrar  
Show Extras Mostrar extras  
Show Extras options Opciones de Mostrar extras  
Show/Hide Actions Ocultar/Mostrar Acciones  
Show/Hide Channels Ocultar/Mostrar Canales  
Show/Hide Character Ocultar/Mostrar Carácter  
Show/Hide Color Ocultar/Mostrar Color  
Show/Hide History Ocultar/Mostrar Historia  
Show/Hide Info Ocultar/Mostrar Info  
Show/Hide Layers Ocultar/Mostrar Capas  
Show/Hide Navigator Ocultar/Mostrar Navegador  
Show/Hide Options Ocultar/Mostrar Opciones  
Show/Hide Paragraph Ocultar/Mostrar Párrafo  
Show/Hide Paths Ocultar/Mostrar Trazados  
Show/Hide Rulers Mostrar/Ocultar reglas

## T

Target Path Trazado de destino  
Texture Textura  
Texture Fill Rellenar con textura  
Texturizer Texturizar  
Threshold Umbral  
Tile Segmentar  
Tiles Azulejos  
Top Edges Bordes superiores  
Top Issues Temas principales  
Torn Edges Bordes rasgados

## U

Proof Setup Ajuste de prueba  
Purge Purgar

Reveal All Descubrir todas  
Reveal Selection Descubrir selección  
Revert Volver  
RGB Color Color RGB  
Right Edges Bordes derechos  
Ripple Rizo  
Rotate Rotar  
Rotate 180° Rotar 180°  
Rotate 90° CCW Rotar 90° ACD  
Rotate Canvas Rotar lienzo  
Rough Pastels Trazos pastel

Show/Hide Status Bar Ocultar/Mostrar barra de estado  
Show/Hide Styles Ocultar/Mostrar Estilos  
Show/Hide Swatches Ocultar/Mostrar Muestras  
Show/Hide Tools Ocultar/Mostrar Herramientas  
Similar Similar  
Simulate Ink Black Simular tinta negra  
Simulate Paper White Simular papel blanco  
Sketch Bosquejar  
Skew Sesgar  
Slices Sectores  
Slices Sectores  
Smart Blur Desenfoque suavizado  
Smooth Suavizar  
Smudge Stick Manchas  
Snap Ajustar  
Snap to Ajustar a  
Solarize Solarizar  
Solid Color Color sólido  
Spatter Salpicaduras  
Spherize Esferizar  
Sponge Esponja  
Sprayed Strokes Trazos con spray  
Stained Glass Vidriera  
Stamp Tampón  
Step Backward Paso atrás  
Step Forward Paso adelante  
Stroke Contornear  
Stroke Trazo  
Stylize Estilizar  
Sumi-e Sumi-e

Trace Contour Trazar contorno  
Transform Transformar  
Transform Selection Transformar selección  
Transparency & Gamut Transparencia y gama  
Trap Reventar  
Trim Separar  
Twirl Molinete  
Type Tipo  
Type Texto

Underpainting Pintar debajo  
Undo Deshacer  
Undo Check Out Deshacer Extraer  
Ungroup Desagrupar

## V

Variations Variaciones  
Vertical Vertical  
View Vista

## W

Warp Text Deformar texto  
Water Paper Papel húmedo  
Watercolor Color diluido  
Wave Onda  
Web Photo Gallery Galería de fotografías Web  
Wind Viento  
Window Ventana  
Windows RGB RGB para Windows  
Workflow Options Opciones de flujo de trabajo

## Z

ZigZag Zigzag  
Zoom In Aumentar  
Zoom Out Reducir

## Modos de fusión de Capa

Normal Normal  
Dissolve Disolver  
Darken Oscurecer  
Multiply Multiplicar  
Color Burn Subexponer color  
Linear Burn Subexposición lineal  
Lighten Aclarar  
Screen Trama  
Color Dodge Sobreexponer color  
Linear Dodge Sobreexposición lineal  
Overlay Superponer  
Soft Light Luz Suave  
Hard Light Luz fuerte  
Vivid Light Luz intensa  
Linear light Luz lineal  
Pin Light Luz focal  
Difference Diferencia  
Exclusión Exclusión  
Hue Tono  
Saturation Saturación  
Color Color  
Luminosity Luminosidad

Units & Rulers Unidades y reglas  
Unsharp Mask Máscara de enfoque  
Update All Text Layers Actualizar todas las capas de texto  
Upload to Server Cargar en servidor

Vertical Centers Centros verticales  
Video Vídeo

Working Black Plate Espacio de trabajo de placa del negro  
Working CMY Plates Espacio de trabajo de placas CMY  
Working CMYK Espacio de trabajo CMYK  
Working Cyan Plate Espacio de trabajo de placa del cian  
Working Magenta Plate Espacio de trabajo de placa del magenta  
Working Yellow Plate Espacio de trabajo de placa del amarillo